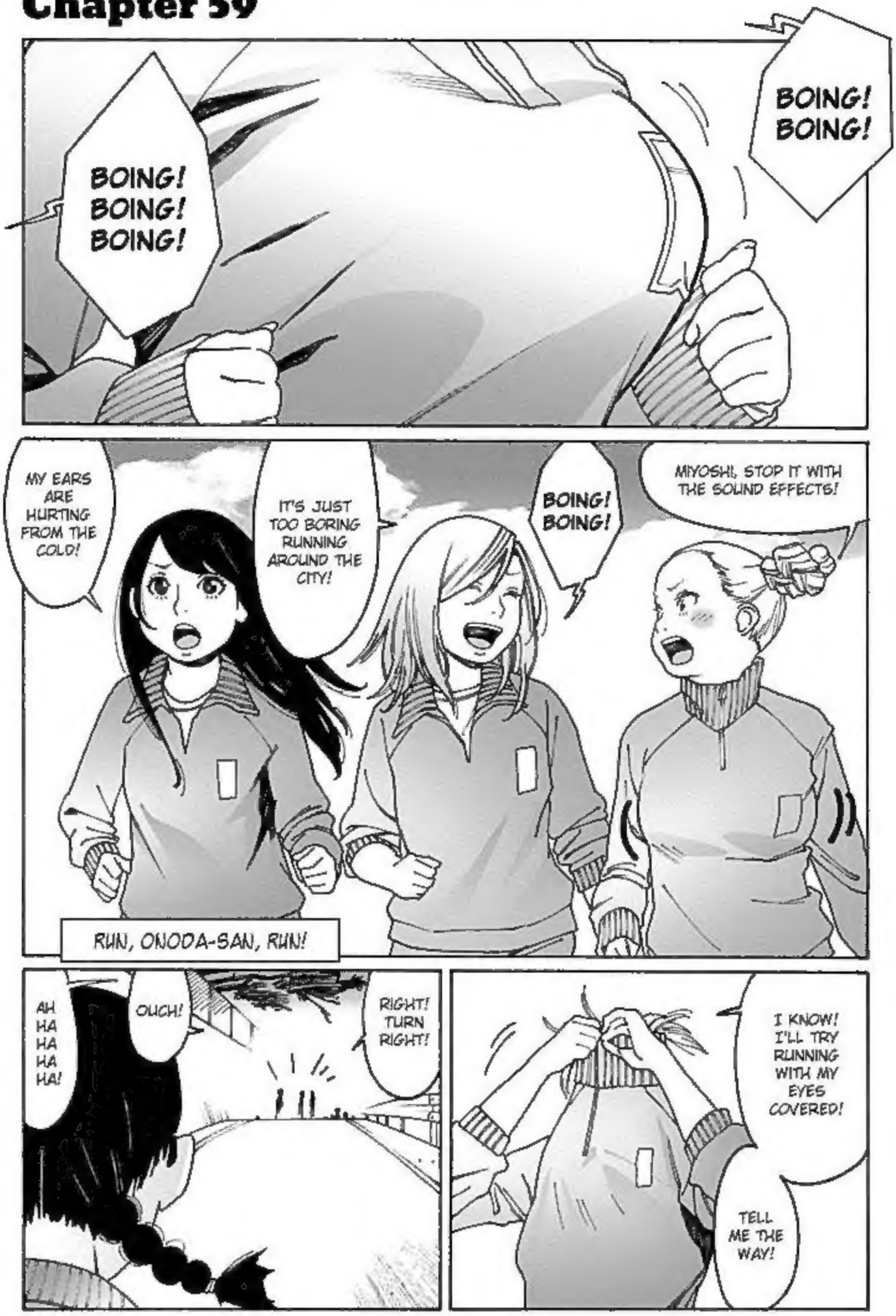
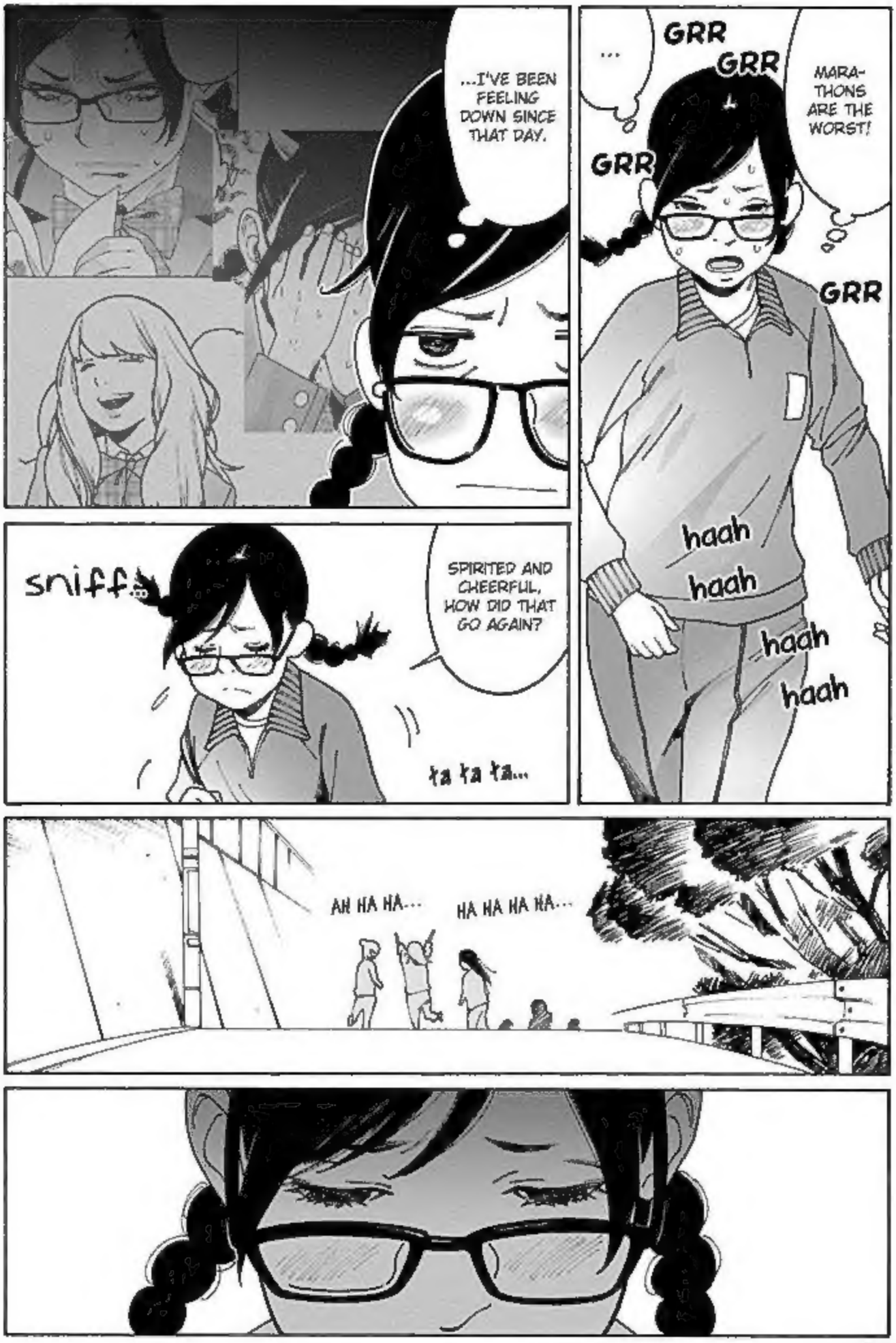
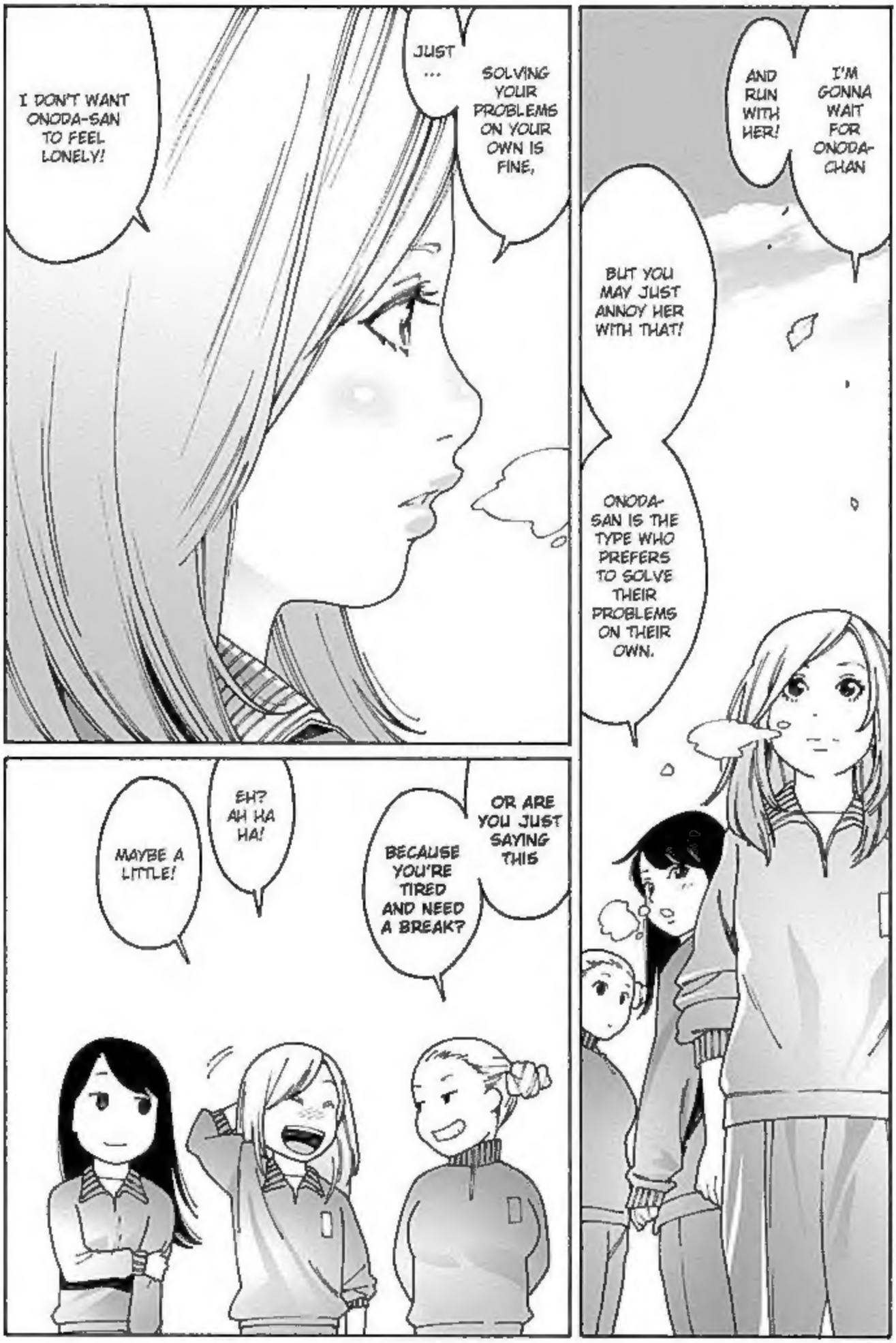
Chapter 59


BOING! BOING! BOING!
BOING! BOING!
MY EARS ARE HURTING FROM THE COLD!
IT'S JUST TOO BORING RUNNING AROUND THE CITY!
BOING! BOING!
MIYOSHI, STOP IT WITH THE SOUND EFFECTS!
RUN, ONODA-SAN, RUN!
AH HA HA HA HA!
OUCH!
RIGHT! TURN RIGHT!
I KNOW! I'LL TRY RUNNING WITH MY EYES COVERED!
TELL ME THE WAY!


...I'VE BEEN FEELING DOWN SINCE THAT DAY.
...
GRR
GRR
GRR
MARA-THONS ARE THE WORST!
GRR
haah
haah
haah
haah
sniff...
SPIRITED AND CHEERFUL, HOW DID THAT GO AGAIN?
ka ka ka...
AH HA HA...
HA HA HA HA...

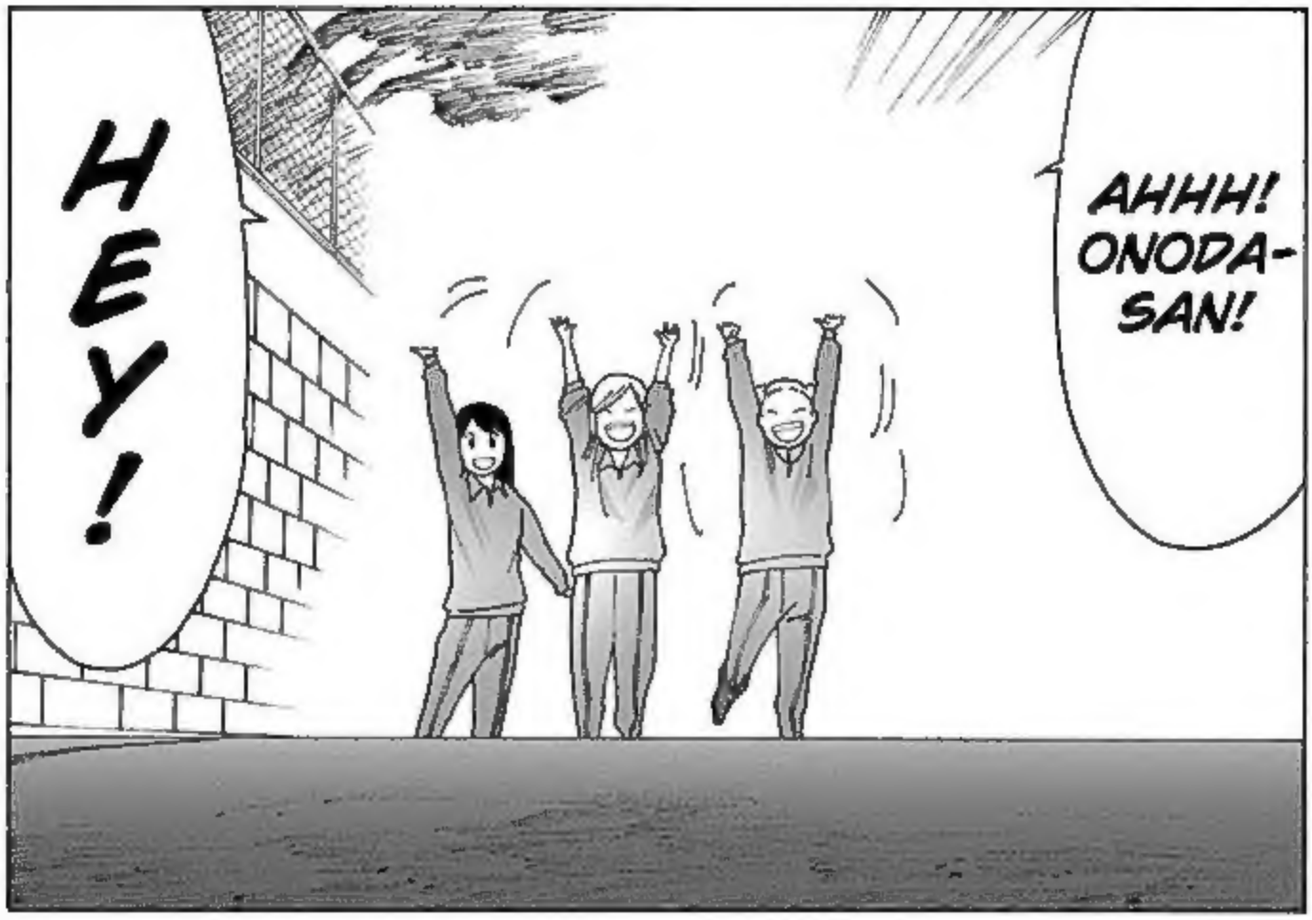
DO YOU THINK ONODA-CHAN HAS BEEN IN A BAD MOOD RECENTLY?
AH! YOU NOTICED TOO?
I KNOW, RIGHT ?
IT PROBABLY HAS TO DO WITH HER GRADES.
BECAUSE IT STARTED RIGHT AFTER WE GOT THE TEST RESULTS.
GRADES? WHAT IS HER PROBLEM, SHE IS STILL WAY AHEAD OF ME!
YOU CAN'T APPLY YOUR OWN STANDARD!
ONODA-CHAN IS NOT SOMEONE WHO TALKS ABOUT HERSELF.
AND YOU NEVER KNOW IF IT'S OKAY TO ASK HER DIRECTLY.
YEAH ...
tap


I'M GONNA WAIT FOR ONODA-CHAN
AND RUN WITH HER!
BUT YOU MAY JUST ANNOY HER WITH THAT!
ONODA-SAN IS THE TYPE WHO PREFERS TO SOLVE THEIR PROBLEMS ON THEIR OWN.
JUST ...
SOLVING YOUR PROBLEMS ON YOUR OWN IS FINE,
I DON'T WANT ONODA-SAN TO FEEL LONELY!
OR ARE YOU JUST SAYING THIS BECAUSE YOU'RE TIRED AND NEED A BREAK?
EH? AH HA HA!
MAYBE A LITTLE!

HAH ...
HAH ...
HAH ...
HAH ...
OUCH ...
...
...
...
hah
hah
hah
hah
...
I'VE HAD ENOUGH ...
You have to wave to mara-thon runners!
Ah! A mara-thon runner!

...
...
Stop that!
...
hah
hah
...
!
wave
!
Kyah! Do your best, marathon runner!

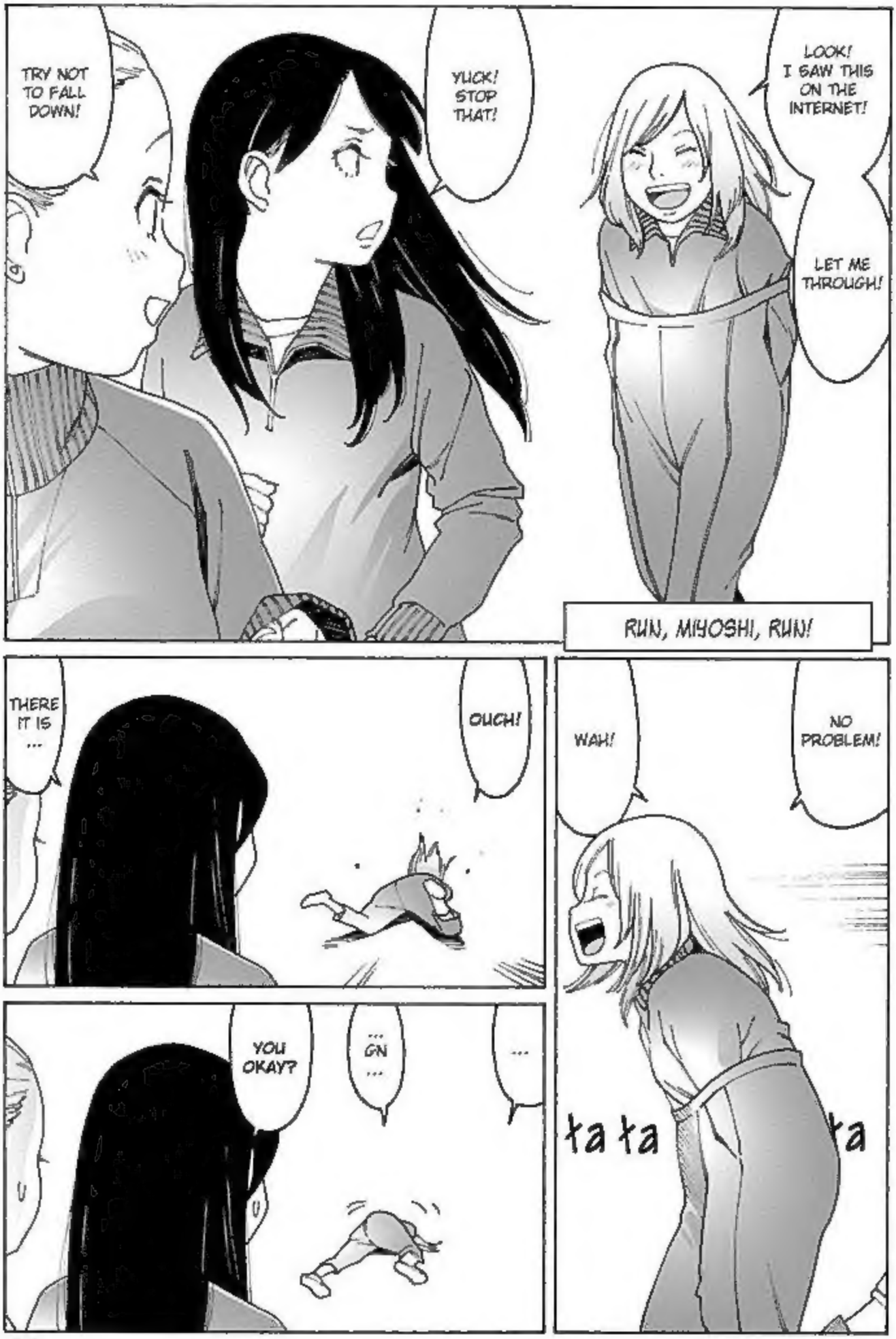
Byee byeeeee!
Bye bye!
Bye bye!
Mara-thon onee-san!
Bye bye!
Bye bye!
...
BYE BYE!
ta ta ta ta ta
THEY'RE STILL WAVING!
...HAH!
wave
They were all waving!
hah hah
Amaz-ing!
...they all waved to me!
hah
hah


AHHH! ONODA-SAN!
HEY!

HEEY!
HUH?
YOU GUYS?
EVERY-ONE...

...
WHOOPS?
WE WERE STARTING TO GET WORRIED 'CAUSE YOU TOOK SO LONG!
BUT YOU REALLY ALMOST GOT LOST, RIGHT?
AH HA HA HA HA HA! THAT'S NOT IT!
AH HA HA HA!
THERE WAS THIS CLASS OF PRE-SCHOOL-ERS.
AND, WELL...
I KNOW! THE LITTLE ONES NEVER STOP WAVING AT YOU!
EXACTLY!
LOOK, IT'S A-CHAN!
SHE'S ALREADY ONE WHOLE LAP AHEAD OF US!

WE'RE RE-UNITED!
wah
wah
HEY! A-CHAN!
OVER HERE!
UWAH, SHE'S ANGRY!
GRAA
STOP PLAYING AROUND!
START RUNNING SERIOUS-LY!
dash
JUST ONE MORE MINUTE!
OKAY!
COME ON, LET'S GO ALREADY!
MEANWHILE AIRI AND MICHIRU


TRY NOT TO FALL DOWN!
YUCK! STOP THAT!
LOOK! I SAW THIS ON THE INTERNET!
LET ME THROUGH!
RUN, MIYOSHI, RUN!
THERE IT IS ...
OUCH!
WAH!
NO PROBLEM!
ta ta
ta
YOU OKAY?
... GN ...
...

SHE'S ENER-GETIC!
HUH?
urgh
I'M FINE!
I'M TRYING TO GET UP WITHOUT USING MY HANDS!
!
I HEARD SOMETHING TERRIBLE HAPPENS TO YOU IF YOU FALL DOWN AND DON'T GET BACK UP IN 10 SECONDS!
AH! THAT'S RIGHT! AFTER 10 SECONDS HAVE PASSED YOU'LL BE STRUCK BY VARIOUS DISAS-TERS!
RIGHT ?
I'M GOOD, RIGHT?
JUST TO MAKE SURE, THAT WASN'T 10 SECONDS, RIGHT?
The super-stitious type
SURE.
BA
THERE'S NO WAY THAT'S TRUE!
ANYWAY, I GOT UP IN LESS THAN 10 SECONDS!
IDIOTS! IDIOTS!

TRANSLATION & EDITING:
DRMARIO